



# Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat

Képviselő-testülete számára

3

Előterjesztő: Pikó András polgármester	
A képviselő-testületi ülés tervezett időpontja: 2020. április 16.	.3... sz. napirend
Tárgy: Javaslát tulajdonosi hozzájárulás megadására a Budapest VIII. kerület, Kálvária tér 9. szám alatti ingatlan víz- és csatornabekötésének kiépítéséhez	
A napirendet nyilvános/zárt ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához egyszerű/minősített szavazattöbbség szükséges.	
ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG (NÉV, SZIGNÓ): GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY	
KÉSZÍTETTE (ÜGYINTÉZŐ NEVE): GAZDÁLKODÁSI ÜGYOSZTÁLY <i>lk</i>	
PÉNZÜGYI FEDEZETET NEM IGÉNYEL IGAZOLÁS: <i>[Signature]</i>	
JOGI KONTROLL: <i>[Signature]</i>	
BETERJESZTÉSRE ALKALMAS: <i>[Signature]</i>	
CZUKKERNÉ DR. PINTÉR ERZSÉBET JEGYZŐ	
Költségvetési és Pénzügyi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Kulturális, Civil, Oktatási, Sport és Esélyegyenlőségi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Szociális, Egészségügyi és Lakásügyi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Tulajdonosi, Vagyongazdálkodási és Közterület-hasznosítási Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
Városüzemeltetési Bizottság véleményezi	<input checked="" type="checkbox"/>
Kerületfejlesztési, Környezet- és Klímavédelmi Bizottság véleményezi	<input type="checkbox"/>
<b>Határozati javaslat:</b>	
A Városüzemeltetési Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.	

Tisztelt Képviselő-testület!

## I. Tényállás és döntés tartalmának részletes ismertetése

A Budapest VIII. kerület, Kálvária tér 9. szám alatti ingatlanon társasház épül (24 lakás). A tárgyi ingatlan víz- és csatornabekötések tervezésének, kivitelezésének lebonyolítására kapott megbízás alapján a FRANK CITY Bt. (cégjegyzékszám: 01 06 710757; székhely: 1082 Budapest VIII. Baross u. 87.) benyújtotta a kiviteli tervet, mely alapján a közterületi kivitelezéshez kéri a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (a továbbiakban: Önkormányzat) tulajdonosi hozzájárulását (1. számú melléklet)

## Vizbekötés:

A megvalósuló új épület tűzoltóvíz és locsolóvíz vízigényét figyelembe véve, a Fővárosi Vízművek Zrt. szolgáltatói hozzájárulása alapján a meglévő Kálvária téri NA 150 ac törzshálózatról 1 db NA 80 új bekötés kiépítése tervezett.

ÉRKEZETT *16<sup>15</sup>*  
2020 APR 16. *Cf*

1 *54*

A gerincvezeték az ingatlan határtól 4,4 m távolságban fut az útpálya alatt, innen történik az új – Ø90 KPE SDR11 PN16 méretű és anyagú – vízbekötés kivitelezése az ingatlan területén belül lévő vízmérő aknáig. Az ingatlan előtti járdába kerül beépítésre a csapszekrényben elhelyezett fölzáró szerelvény.

Az új bekötéssel egyidejűleg a meglévő, Ø20 mm méretű bekötést megszüntetik.

A csatlakozás/megszüntetés kivitelezés nyílt munkaárokban történik, mely részben a ferde beállású parkoló egy részét érinti, de a Kálvária tér forgalma biztosítható (2. számú melléklet).

### **Csatornabekötés:**

A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. szolgáltatói hozzájárulása szerint az ingatlanon keletkező szennyvíz és csapadékvíz a Kálvária téren a park területén kiépített egyesített rendszerű közcsatorna tisztítóaknájába vezethető. Az ingatlantól kiépítésre kerül 28,80 m D200 KG PVC csatorna bekötés.

A csatorna építése a (forgalom fenntartása érdekében) a közterületen kétütemű útfelbontással 1,1-1,2 m széles munkaárokban (3. számú melléklet)

A korábban kiépített házi bekötő csatornát az ingatlanhatárnál elfalazzák. A gerinccsatormánál lévő végének lezárását a FCSM ZRT végzi.

A víz- és csatorna bekötési munkálatok az ingatlan előtti aszfalt burkolatú úttest és aszfalt burkolatú járda megbontásával járnak. A csatorna bekötés a park területén belül zöld területet és kavicsbeton járdát érint.

A munkálatokkal érintett Kálvária tér (hrs.: 35865/3) az Önkormányzat tulajdonában áll, így a közterületi munkák elvégzéséhez szükséges az Önkormányzat hozzájárulása.

## **II. A betérjesztés indoka**

Az előterjesztés tárgyában a Képviselő-testület döntése szükséges.

## **III. A döntés célja, pénzügyi hatása**

Az engedélyezéshez, illetve a közterületi munkák elvégzéséhez szükséges a tulajdonos Önkormányzat hozzájárulása.

A tulajdonosi döntésnek Önkormányzatot érintő pénzügyi hatása nincs.

## **IV. Jogszabályi környezet ismertetése**

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SzMSz) 7. melléklet 5. pontja alapján a Városüzemeltetési Bizottság hatáskörébe tartozik tárgyi ügy.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 59. § (3) bekezdése szerint a képviselő-testület döntési jogot adhat bizottságának, amelyet bármikor visszavonhat.

Az SzMSz 31. § (1) bekezdése alapján a Képviselő-testület az átruházott hatáskör gyakorlását bármikor indokolás nélkül magához vonhatja azzal, hogy az nem minősül a hatáskör visszavonásának.

A koronavírus elleni védekezésről szóló 2020. évi XII. törvény 3. § (1) és (3) bekezdése értelmében, valamint a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) számú kormányrendelet 1. § értelmében az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésének felhatalmazása alapján veszélyhelyzetben a

települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja, így a döntés meghozatalára a polgármester jogosult.

E rendelkezések alapján a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének feladat- és hatáskörét gyakorolva a polgármester külön íven határozatot hoz.

Fentiek alapján kérem a határozati javaslat elfogadását.

Mellékletek:

1. melléklet: kérelem és mellékletei
2. melléklet: Helyszínrajz (vízbekötés)
3. melléklet: Helyszínrajz (csatornabekötés)
4. melléklet: polgármesteri határozat tervezet

### Határozati javaslat

#### Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének ..../2020. (IV. 16.) számú határozata

A Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy tulajdonosi hozzájárulását adja a FRANK CITY Bt. (cégjegyzékszám: 01 06 710757; székhely: 1082 Budapest VIII. Baross u. 87.) által benyújtott – Budapest VIII. kerület, Kálvária tér 9. (hrsz. 35885) szám alatti ingatlan víz- és csatornabekötési terv (Rsz: 225/2019 – V-01; CS-01) szerinti kiépítésének közterületi munkáihoz, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- a. jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építtetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b. a tulajdonosi hozzájárulás a Kálvária tér (hrsz.: 35865/3) munkálatokkal érintett területére terjed ki,
- c. a kivitelezőnek (építtetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a vonatkozó rendelet (19/1994. (V.31.) KHVM rendelet) szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály Kerületgazdálkodási Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,
- d. kötelezi a beruházót/kivitelezőt a bontási helyek megfelelő helyreállítására, melyre a beruházó/kivitelező 5 év garanciát vállal:
  - a bontással érintett **útpálya burkolatot** az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
    - 4 cm vtg. AC-11 hengerelt aszfaltbeton kopóréteg (a járda szélességével megegyező hosszúságban)
    - 7 cm vtg. AC-11 hengerelt aszfaltbeton kötőréteg
    - 20 cm vtg. C8/10-32/F stabilizált útalap
    - 20 cm vtg. fagyálló homokos kavics ágyazat Trq 95% (más anyaggal nem helyettesíthető)
  - a bontással érintett **járda burkolatot** az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
    - 3 cm vtg. MA-4 érdesített öntött sétányaszfalt (a járda szélességével megegyező hosszúságban)
    - 15 cm vtg. C8/10-32/F stabilizált útalap

- 15 cm vtg. fagyálló homokos kavics ágyazat Trq 95% (más anyaggal nem helyettesíthető)
- a csatorna vezeték kiépítését a parkkerítés alatt átfúrással kell megoldani, a kerítés alap károsodásának elkerülésére,
- a bontással érintett zöldterület helyreállításakor a zöldterület részét képező, károsodott (kitermelt, szennyeződött illetve elszállított) termőtalaj pótlását - I. osztályú termőföld visszatöltésével – kell elvégezni legalább 20 cm vastagságban, a füvesítést gyepszőnyegzéssel kell pótolni
- parkon belüli **kavicsbeton járdát** az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani
  - 4 cm vtg. (tömörítve) 0/10 mm dolomit stabilizált zúzottkő réteg (technológiai leírás: szerves növényi kötőanyaggal stabilizált speciális szemeloszlású víz és légáteresztő, kioldódás-mentes szórt zúzottköves burkolat)
  - 20 cm vtg. 0/32 tömörített zúzottkő ágyazat
  - tömörített általaj
- az engedélyes köteles a munkák (helyreállítás) elkészültéről a közterület tulajdonosát írásban értesíteni,
- jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

Felelős: polgármester

Határidő: 2020. április 16.

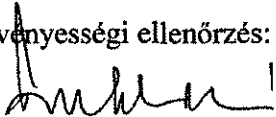
A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály

Budapest, 2020. április ...



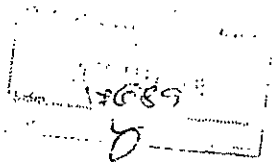
Pikó András  
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:



Czukkerné dr. Pintér Erzsébet  
jegyző

1. számú melléklet



A DOKUMENTUMOT DIGITÁLIS ALÁÍRÁSSAL LÁTTA EL:

AVDH Bélyegző



Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Azonosító: EPAPIR-20200203-5871

Év:	2020	Szám:	16-285
Munkatípus:	AVDH	Előzmény:	0

**Küldő**

**Dátum:** 2020.02.03

**Viselt név:**

**Hivatkozási szám:**

**Születési név:**

**Azonosító:** EPAPIR-20200203-5871

**Anyja neve:**

**Témacsoport azonosító:**  
ONKORM\_IGAZGATAS

**Születési hely:**

**Témacsoport neve:** Önkormányzati igazgatás

**Születési idő:**

**Ügytípus azonosító:** ONK\_EPITES

**Ügytípus neve:** Építési ügyek

**Címzett**

**BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT**

Budapest

Baross utca 63-67

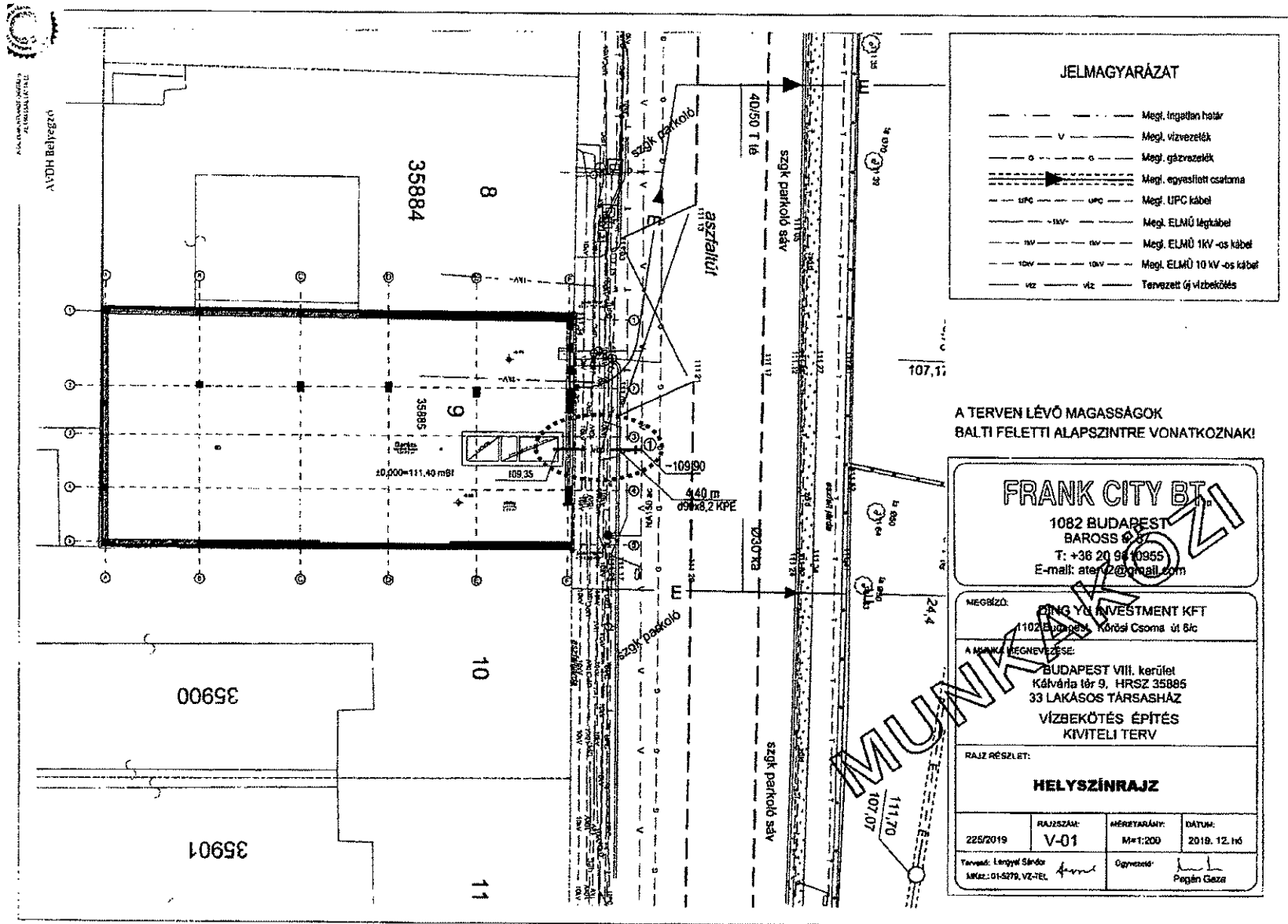
**Tárgy:** 1089 Budapest , Kálvária tér 9. lakóépület új víz- és csatorna bekötés.

Tisztelt Józsefvárosi Önkormányzat!

A Ding Yu Investment Kft. megbízásából készítjük a tárgyi létesítmény kiviteli terveit.

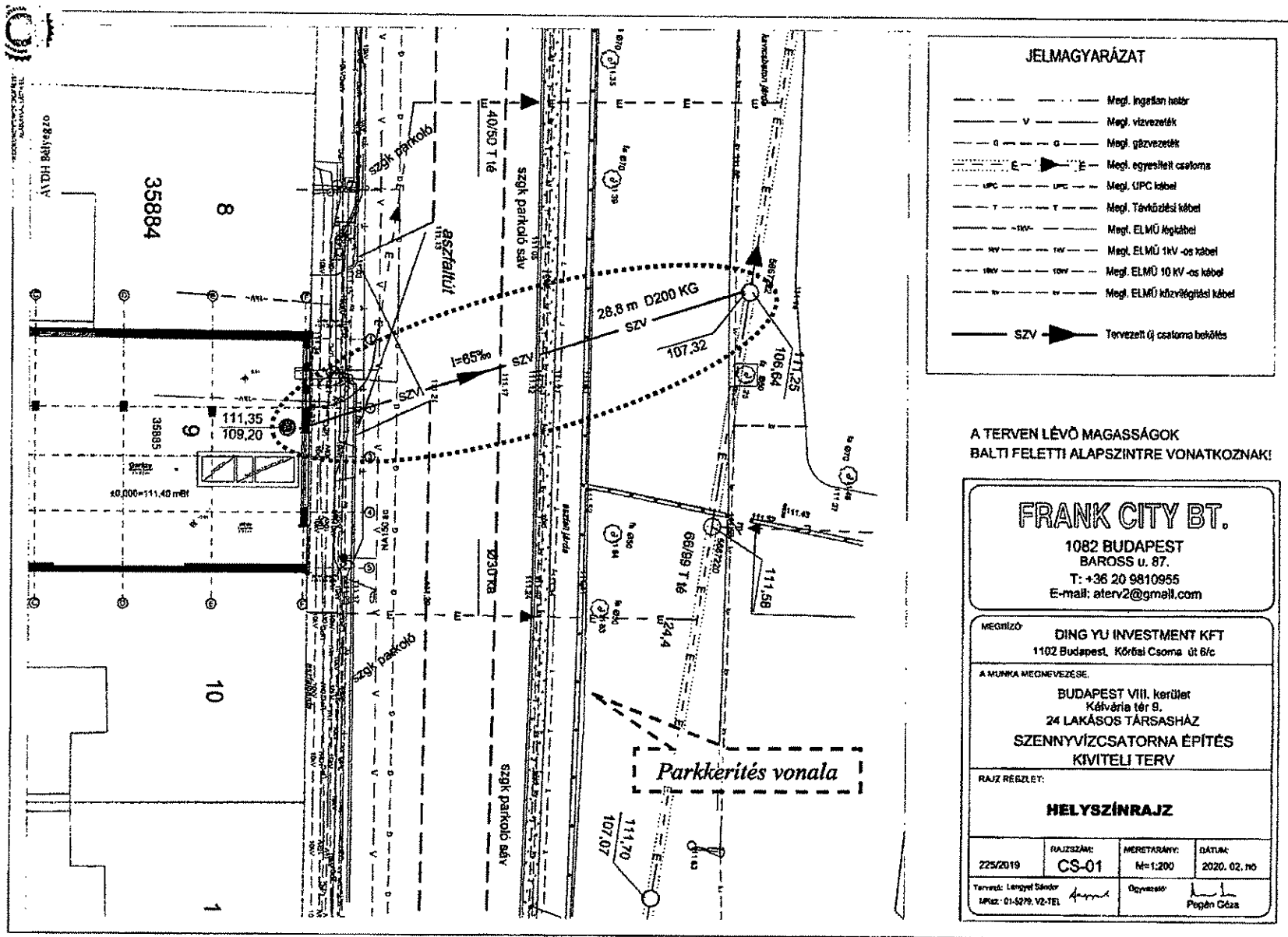
A külső vízi közművek kiépítéséhez kérjük az Önkormányzat "Tulajdonosi- és Közüzkezelői hozzájárulását" a mellékelt tervdokumentációk alapján.

A Fővárosi Csatornázási Művek Zrt. elvi nyilatkozatában előírta, ( 3. oldal, 3. bekezdés) hogy az Önkormányzattal egyeztetni kell a meglévő, de felhagyásra kerülő 40/50T té csatorna megszüntetésének módját. Kérjük, hogy a "Tulajdonosi nyilatkozatukban" térjenek ki erre a műszaki feladatra.



6  
 4

3. számú melléklet



JELMAGYARÁZAT

- Megl. ingatlan határ
- Megl. vízvezeték
- Megl. gázvezeték
- Megl. egyesített csatorna
- Megl. UPC kábel
- Megl. Távközlési kábel
- Megl. ELMŰ Hővíz kábel
- Megl. ELMŰ 1kV -os kábel
- Megl. ELMŰ 10 KV -os kábel
- Megl. ELMŰ közvilágítási kábel
- SZV <math>\blacktriangleright</math> Tervezett új csatorna bekötés

A TERVEN LÉVŐ MAGASSÁGOK  
BALTI FELETTI ALAPSZINTRE VONATKOZNAK!

FRANK CITY BT.

1082 BUDAPEST  
BAROSS u. 87.  
T: +36 20 9810955  
E-mail: aterv2@gmail.com

MEGÍZŐ: DING YU INVESTMENT KFT  
1102 Budapest, Körösi Csoma út 6/c

A MUNKA MEGNEVEZÉSE:  
BUDAPEST VIII. kerület  
Kékvíz tér 9.  
24 LAKÁSOS TÁRSASHÁZ  
SZENNYVÍZCSATORNA ÉPÍTÉS  
KIVITELI TERV

RAJZ RÉSZLET:  
HELYSZÍNRAJZ

Tervező: Lengyel Sándor Lász: 01-5279 VZ-TEL	RAJZSZÁM: CS-01	MÉRÉTFÁRÁNY: M=1:200	DÁTUM: 2020. 02. 10
		Örvezető: Pogán Géza	

9  
m



## BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

PIKÓ ANDRÁS  
POLGÁRMESTER

4. melléklet

### POLGÁRMESTERI DÖNTÉS

A koronavírus elleni védekezésről szóló 2020. évi XII törvény 3. § (1) és (3) bekezdése értelmében, valamint a veszélyhelyzet kihirdetéséről szóló 40/2020. (III. 11.) számú kormányrendelet 1. § értelmében az élet- és vagyónbiztonságot veszélyeztető tömeges megbetegedést okozó humánjárvány következményeinek elhárítása, a magyar állampolgárok egészségének és életének megóvása érdekében Magyarország egész területére veszélyhelyzetet hirdetett ki.

A katasztrófavédelemről és a hozzá kapcsolódó egyes törvények módosításáról szóló 2011. évi CXXXVIII. törvény 46. § (4) bekezdésének felhatalmazása alapján veszélyhelyzetben a települési önkormányzat képviselő-testületének feladat- és hatáskörét a polgármester gyakorolja.

A Képviselő-testület hatásköre a Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény 59. § (3) bekezdésén, valamint a Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület 36/2014. (XI.06.) önkormányzati rendelet 31. § (1) bekezdésén alapul.

E rendelkezések alapján a Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének feladat- és hatáskörét gyakorolva ...../2020. (IV. 16.) számú határozatot hozom:

Pikó András polgármester úgy döntök, hogy tulajdonosi hozzájárulást adok a FRANK CITY Bt. (cégjegyzékszám: 01 06 710757; székhely: 1082 Budapest VIII. Baross u. 87.) által benyújtott – Budapest VIII. kerület, Kálvária tér 9. (hrsz. 35885) szám alatti ingatlan víz- és csatornabekötési terv (Rsz: 225/2019 – V-01; CS-01) szerinti kiépítésének közterületi munkáihoz, az alábbi feltételekkel és kikötésekkel:

- a) jelen tulajdonosi hozzájárulás a beruházót (építetőt) nem mentesíti az építéshez szükséges egyéb szakhatósági és hatósági engedélyek beszerzése alól,
- b) a tulajdonosi hozzájárulás a Kálvária tér (hrsz.: 35865/3) munkálatokkal érintett területére terjed ki,
- c) a kivitelezőnek (építetőnek) a közútkezelői és munkakezdési (burkolatbontási) hozzájárulást a vonatkozó rendelet (19/1994. (V. 31.) KHVM rendelet) szerinti mellékletek csatolásával a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Gazdálkodási Ügyosztály Kerületgazdálkodási Irodájától előzetesen meg kell kérni, és az abban foglaltakat maradéktalanul be kell tartani,
- d) kötelezi a beruházót/kivitelezőt a bontási helyek megfelelő helyreállítására, melyre a beruházó/kivitelező 5 év garanciát vállal:
  - a bontással érintett **útpálya burkolatot** az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:





## BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

PIKÓ ANDRÁS  
POLGÁRMESTER

- 4 cm vtg. AC-11 hengerelt aszfaltbeton kopóréteg (a járda szélességével megegyező hosszúságban)
- 7 cm vtg. AC-11 hengerelt aszfaltbeton kötőréteg
- 20 cm vtg. C8/10-32/F stabilizált útalap
- 20 cm vtg. fagyálló homokos kavics ágyazat Trq 95% (más anyaggal nem helyettesíthető)
- a bontással érintett járda burkolatot az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani, szerkezeti rétegenként 20-20 cm átlapolással:
  - 3 cm vtg. MA-4 érdesített öntött sétányaszfalt (a járda szélességével megegyező hosszúságban)
  - 15 cm vtg. C8/10-32/F stabilizált útalap
  - 15 cm vtg. fagyálló homokos kavics ágyazat Trq 95% (más anyaggal nem helyettesíthető)
- a csatorna vezeték kiépítését a parkkerítés alatt átfürással kell megoldani, a kerítés alap károsodásának elkerülésére,
- a bontással érintett zöldterület helyreállításakor a zöldterület részét képező, károsodott (kitermelt, szennyeződött illetve elszállított) termőtalaj pótlását - I. osztályú termőföld visszatöltésével – kell elvégezni legalább 20 cm vastagságban, a füvesítést gyepszönyegezéssel kell pótolni
- parkon belüli kavicsbeton járdát az alábbi rétegrenddel kell helyreállítani
  - 4 cm vtg. (tömörítve) 0/10 mm dolomit stabilizált zúzottkő réteg (technológiai leírás: szerves növényi kötőanyaggal stabilizált speciális szemeloszlású víz és légáteresztő, kioldódás-mentes szórt zúzottkőves burkolat)
  - 20 cm vtg. 0/32 tömörített zúzottkő ágyazat
  - tömörített altalaj
- e) az engedélyes köteles a munkák (helyreállítás) elkészültéről a közterület tulajdonosát írásban értesíteni,
- f) jelen tulajdonosi hozzájárulás csak az engedélyező szervek, szakhatóságok előírásainak maradéktalan betartásával, a döntés napjától számított 1 évig érvényes.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: Gazdálkodási Ügyosztály  
Határidő: 2020. április 16.

Budapest, 2020. április ...

Pikó András  
polgármester